



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 31. Januar 2014**

**CM 1407/14**

**OJ CRP1**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: coreper.1@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

---

Betr.: 2484. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

---

Termin: 5. und 7. Februar 2014

Uhrzeit: 10.00 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**I<sup>(1)</sup>**

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
  - a) Nr. E-012917/2013 – Philippe Boulland (PPE)  
Problem bezüglich der Zuständigkeit der Gerichte in verschiedenen Mitgliedstaaten  
5746/14 PE-QE 37
  - b) Nr. E-012981/2013 – Matteo Salvini (EFD)  
Ersuchen um Klarstellung bezüglich der in den Vereinigten Staaten eingeführten  
Kontrollen von aus Italien eintreffenden Waren  
5756/14 PE-QE 38

- c) Nr. E-013114/2013 – Lara Comi (PPE)  
Verfahren für nichtabzugsfähige Mehrwertsteuer  
17978/13 PE-QE 487
- d) Nr. E-013176/2013 – Marc Tarabella (S&D)  
Entwicklung der weltraumgestützten Fähigkeiten  
5090/14 PE-QE 6
- e) Nr. E-013262/2013 – Emer Costello (S&D)  
VN-Übereinkommen über die Rechte des Kindes – Absatz 26  
5234/14 PE-QE 10
- f) Nr. E-013297/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)  
Die wirtschaftliche Situation der spanischen Haushalte und das Nationale  
Reformprogramm  
5251/14 PE-QE 16
- g) Nr. E-013398/2013 – Nikolaos Chountis (GUE/NGL)  
Rückgabe der Gewinne aus griechischen Staatsanleihen durch Mitgliedstaaten des Euro-  
Währungsgebiets  
5572/14 PE-QE 29
- h) Nr. E-013438/2013 – Marc Tarabella (S&D) und Jean Louis Cottigny (S&D)  
Beziehungen zwischen der EU und der Ukraine  
5119/14 PE-QE 7
- i) Nr. E-013628/2013 – Andreas Mölzer (NI)  
Förderung der Produktionsverlagerung  
5243/14 PE-QE 13

– Entwurf eines Protokolls über die (°)

- a) 3275. Tagung des Rates der Europäischen Union (Bildung, Jugend, Kultur und Sport)  
vom 25./26. November 2013 in Brüssel  
16832/13 PV/CONS 58 EDUC 448 JEUN 115 CULT 125  
+ COR 1 (fi)  
+ COR 2 (lv)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (fi)  
+ ADD 1 COR 2 (lv)  
+ ADD 1 COR 3 (mt)
- b) 3282. Tagung des Rates der Europäischen Union (Verkehr, Telekommunikation und  
Energie) vom 12. Dezember 2013 in Brüssel  
17746/13 PV/CONS 65 TRANS 675 TELECOM 351 ENER 583  
+ COR 1  
+ ADD 1 REV 1  
+ ADD 1 REV 2 (de)

c) 3284. Tagung des Rates der Europäischen Union (Umwelt) vom 13. Dezember 2013 in Brüssel

17873/13 PV/CONS 67 ENV 1208

+ COR 1 REV 1

+ COR 2 (hr)

+ ADD 1

– Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom 30.10.2013 über die Bedingungen für die Zurverfügungstellung einer Leistungserklärung von Bauprodukten auf einer Website

= Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben

15823/13 MI 973 ENT 304 COMPET 783 DELACT 77

5854/14 MI 85 ENT 23 COMPET 55 DELACT 20

– Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX über eine Ausnahmeregelung von einigen Bestimmungen des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 852/2004 hinsichtlich der Beförderung flüssiger Öle und Fette auf dem Seeweg

= Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen

5385/14 AGRILEG 10 DENLEG 11

+ ADD 1

+ COR 1 (mt)

5615/14 AGRILEG 12 DENLEG 16

– Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1031/2010 insbesondere zur Festlegung der im Zeitraum 2013-2020 zu versteigernden Mengen Treibhausgasemissionszertifikate

= Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen

5305/14 ENV 30 MI 31 IND 11 ENER 14

5832/14 ENV 77 MI 83 IND 34 ENER 36

– Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Russischen Föderation über Drogenausgangsstoffe im Namen der Europäischen Union

= Annahme

17397/13 UD 328

12221/13 UD 184

8178/13 UD 72 OC 185

+ COR 1 (hu)

+ COR 2 (en)

+ COR 3 (bg,cs,da,de,et,el,es,fr,fi,hu,it,lv,lt,mt,nl,pl,pt,ro,sl,sk,sv)

+ COR 4 (bg,cs,da,de,et,el,es,fr,fi,hu,it,lv,lt,mt,nl,pl,pt,ro,sl,sk,sv)

+ COR 5 (el,es,pl)

- Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX über die von der Europäischen Agentur für Flugsicherheit erhobenen Gebühren und Entgelte und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 593/2007
  - = Annahme
    - 5768/14 AVIATION 18
    - 17420/13 AVIATION 244
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zwischen der Europäischen Union und der Gabunischen Republik zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen den beiden Vertragsparteien
  - = Annahme
    - 11871/13 PECHE 295
    - 11875/13 PECHE 298
    - + COR 1 (mt)
    - 5868/14 PECHE 39
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates mit Bestimmungen für die Verwaltung der Ausgaben in den Bereichen Lebensmittelkette, Tiergesundheit und Tierschutz sowie Pflanzengesundheit und Pflanzenvermehrungsmaterial, zur Änderung der Richtlinien des Rates 98/56/EG, 2000/29/EG und 2008/90/EG, der Verordnungen (EG) Nr. 178/2002, (EG) Nr. 882/2004 und (EG) Nr. 396/2005, der Richtlinie 2009/128/EG sowie der Verordnung (EG) Nr. 1107/2009 und zur Aufhebung der Entscheidungen des Rates 66/399/EWG, 76/894/EWG und 2009/470/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes
    - 5692/14 AGRI 39 AGRIFIN 3 AGRILEG 13 ANIMAUX 4 CODEC 180
    - DENLEG 19 PHYTOSAN 6 SAN 40 SEMENCES 2 VETER 5
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 des Rates hinsichtlich bestimmter Vorschriften zur finanziellen Abwicklung für bestimmte Mitgliedstaaten, die von gravierenden Schwierigkeiten in Bezug auf ihre finanzielle Stabilität betroffen oder bedroht sind (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes
    - 5953/14 PECHE 43 CODEC 267 CADREFIN 18

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Konzessionsvergabe (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung**)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 73/13 MAP 69 MI 677 CODEC 1828
    - 5860/14 CODEC 220 MAP 10 MI 87
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung**)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 74/13 MAP 70 MI 680 CODEC 1830
    - 5862/14 CODEC 221 MAP 11 MI 88
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Vergabe von Aufträgen durch Auftraggeber im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/17/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung**)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 75/13 MAP 71 MI 681 CODEC 1831
    - 5863/14 CODEC 222 MAP 12 MI 89
    - + ADD 1

## II

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **Schiffs-ausrüstung** und zur Aufhebung der Richtlinie 96/98/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs
  - 5764/14 MAR 13 ENT 22 CODEC 191
  
- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Bildung**, Jugend, Kultur und Sport) am 24. Februar 2014<sup>(1)</sup>
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006 über die **Verbringung von Abfällen (erste Lesung)** (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs
  - 5798/14 ENV 74 MI 80 RELEX 69 CODEC 204
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2013/34/EU im Hinblick auf die **Offenlegung nichtfinanzieller und die Diversität betreffender Informationen** durch bestimmte große Gesellschaften und Konzerne (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs
  - 5853/14 DRS 13 COMPET 54 ECOFIN 76 SOC 55 CODEC 218
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur **Reduzierung der Kosten** des Ausbaus von **Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation (erste Lesung)** (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung eines **Programms zur Unterstützung der Beobachtung und Verfolgung von Objekten im Weltraum (erste Lesung)** (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
  - 5841/14 ESPACE 15 COMPET 53 IND 35 RECH 38 TRANS 39
  - CSDP/PSDC 48 CSC 15 CIVCOM 26 CODEC 215

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die **Entsendung von Arbeitnehmern** im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen (**erste Lesung**) (**Beratungen über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die verstärkte Zusammenarbeit zwischen den **öffentlichen Arbeitsverwaltungen (ÖAV)** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
5147/14 SOC 12 MI 16 CODEC 38
  
- **(ggf.)** Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von **Druckgeräten** auf dem Markt (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/110/EG des Rates über **Honig** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
5387/14 DENLEG 12 AGRI 26 SAN 26 ENV 38 CODEC 102
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Prävention und die Kontrolle der Einbringung und Verbreitung **invasiver gebietsfremder Arten** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
5795/14 ENV 73 AGRI 46 PECHE 36 FORETS 10 RECH 37 UD 25  
COMER 22 REGIO 10 TRANS 36 SAN 48 CODEC 202
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Gebühren, die der Europäischen Arzneimittelagentur für die Durchführung von Pharmakovigilanz-Tätigkeiten** in Bezug auf Humanarzneimittel **zu entrichten sind** (**erste Lesung**) (**Beratungen über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
5796/14 PHARM 12 SAN 49 MI 79 COMPET 51 CODEC 203

- Gemeinsame Vorlage der EU an die **IMO/MSC 93**  
 Bericht über einen nicht geplanten Punkt des Arbeitsprogramms zur Aufnahme des im Rahmen des EU-Programms Galileo errichteten GNSS-Systems in das WWRNS  
 = Billigung des Textes  
     5829/14 TRANS 38  
     5038/14 TRANS 2
  
  - **(ggf.) Bezüge (erste Lesung)(Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
    - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind**, mit Wirkung vom 1. Juli 2011
    - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind**, mit Wirkung vom 1. Juli 2012
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
     17622/13 STAT 55 FIN 936 CODEC 2919  
     17625/13 STAT 56 FIN 937 CODEC 2920
- [Dieser Punkt wird  
im engeren Rahmen behandelt.]**
- Sonstiges
    - Industriepolitik  
 = Informationen der Kommission

- 
- (<sup>1</sup>) Diese Punkte werden am 4. Februar 2014 von der **Mertens-Gruppe** erörtert.
  - (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
  - (<sup>o</sup>) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

---

NB: Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.

NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.